

# POLYNESIAN *File* VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

## SHIPPING ARTICLES

### PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

### BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

The vessel, HOKULE'A, official number 571798, was registered at the port of Honolulu on March 23, 1976, weighing a registered gross tonnage of 7.61 and a registered net tonnage of 7 in preparation for its first voyage.

The operating owners of this vessel being the Polynesian Voyaging Society, P.O. Box 6037, Honolulu, Hawaii 96818 will be carrying a crew of 18 and is classified as a sail catamaran.

It is agreed between the Master and seamen, or mariners, of the HOKULE'A of which Kawika Kapahulehua is at present Master, or whoever shall go for Master, now bound from the Port of Papeete, Tahiti, French Polynesia, to Hawaii and such other ports and places in any part of the world as the Master may direct, and back to a final port of discharge in Hawaii, for a term of time not exceeding \_\_\_\_\_ calendar months.

And the said crew agree to conduct themselves in an orderly, faithful, honest, and sober manner that is in accordance with the recreation of ancient Polynesian voyaging, and to be at all times diligent in their respective duties and to be obedient to the lawful commands of the said Master, or of any person who shall lawfully succeed him, and of their superior officers, in everything relating to the vessel, and the stores and cargo there of, whether on board, in boats, or on shore; and in consideration of which service to be duly performed the said Master hereby agrees to supply the said crew with provisions according to the annexed scale and oilskins upon request prior to departure. And it is hereby agreed, that any embezzlement or willful or negligent destruction of any part of the vessel's cargo or stores shall be made good to the owner by the person guilty of the same. And if any person enters himself as qualified for a duty which he proves himself incompetent to perform his responsibilities shall be reduced in proportion to his competency. And it is also agreed that if any member of the crew considers himself to be aggrieved by any breach of the agreement or otherwise, he shall represent the same to the Master or officer in charge of the ship in a quiet and orderly manner, who

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

Shipping Articles  
page two

shall thereupon take such steps as the case may require. Going on shore in foreign ports is prohibited except by permission of the master. No dangerous weapons, or liquor, or non-Polynesian stimulants allowed, and none to be brought on board by the crew.

Not available at this time: GOING ON SHORE IN FOREIGN PORTS IS PROHIBITED EXCEPT BY PERMISSION OF THE MASTER, No Dangerous Weapons Or Grog Allowed, And None To Be Brought On Board By The Crew.

As stated in the Charter of Incorporation, the purpose of the Polynesian Voyaging Society is to conduct research on Polynesian Voyaging and to disseminate the results of that research to the scientific community and to the general public. To carry out that purpose the Society has built HOKULE'A, a reconstruction of an ancient Polynesian voyaging canoe, in order to conduct research experiments on Polynesian voyaging. The purpose of this voyage is to sail HOKULE'A from Hawaii to Tahiti and then from Tahiti to Hawaii, using techniques which are as close as made today to ancient Polynesian techniques, to conduct experiments on canoe performance, non-instrument navigation, diet and physiological stress and the transport of plants and animals, and to fully document the voyage and the experiments.

Procedures

1. HOKULE'A will be sailed from Honolulu Harbor to Honolulu Bay, Maui in early April.
2. Using Honolulu Bay as a base final testing of the canoe and final training of the crew will be conducted for approximately one week.
3. When the Captain decides that the canoe and crew are ready to sail, and when weather conditions are favorable, the canoe will depart for Tahiti by a route to be determined by the navigator in concurrence with the Captain.
4. The Captain is responsible for the safety of the canoe and the crew.
5. The navigator, Pius Piailug, will navigate the vessel, without the aid of instruments, charts and other modern devices. When the canoe is in or near the Tuamotu Islands or the Society Islands the pilot, Rodolphe Williams, will apprise the navigator of local conditions and sailing directions to Tahiti.
6. The destination for HOKULE'A on the first leg of the voyage is Papeete Harbor, Tahiti, where there will be an official welcome by the Tainui Association and where procedures necessary to enter French Polynesia will be completed. HOKULE'A may stop at one or more ports or islands before reaching Tahiti only if it is necessary for the safety of the vessel or the crew.
7. After welcoming and entry procedures have been completed, HOKULE'A may sail to one or more other ports in the Society Islands, such as Opoa on Raiatea Island, the site of the most sacred marae (heiau) in Southeast Polynesia.

8. The stay in the Society Islands shall be no more than one month in duration. During that time the crew of HOKULE'A shall repair and maintain HOKULE'A, and prepare her for the return voyage to Hawaii.

9. HOKULE'A shall be sailed from the Society Island to Hawaii without any stops along the way unless required for the safety of the canoe or the crew. The ultimate destination in Hawaii is the Island of Oahu.

Research and Documentation

A. Research: Four main experiments will be conducted on the voyage.

canoe performance: A continuous assessment of the canoe's performance will be made, without use of instruments, on board HOKULE'A, and the canoe's position will be fixed at least three times daily from the escort vessel.

2. navigation: A continuous record of all navigational decisions and dead reckoning estimates made by the navigator and pilot will be made on board the canoe.

3. diet and physiological stress: The food and water intake of the crew will be recorded and relevant physiological measurements will be taken on the crew before, during and after each leg of the voyage.

4. plants and animals: All steps will be taken to keep the Polynesian plants and animals alive during the voyage and to assess and test their viability upon arrival in Tahiti and Hawaii.

Persons in charge of these experiments will be B. Finney, C.T. Holmes and D. Lewis, L. Burkhalter will fix the position of the canoe from the escort vessel.

B. Documentation:

1. The persons named immediately above will have primary responsibility for recording data from the experiments, and other matters on the voyage. F. Wandell will compile a day-to-day account of the voyage from the escort vessel, and transmit that information by radio to Hawaii.

2. N. DeVore Jr. of the National Geographic Society will be aboard HOKULE'A to take photographs of the voyage for the National Geographic Society.

3. N. Brock of Station WOED/National Geographic Society will be aboard HOKULE'A on the first leg of the voyage to take film and sound recordings. D. Bell and other members of the film team will be aboard the escort vessel.

Tracking

HOKULE'A will sail with an tracking vessel following it to provide documentation of the canoe's course, to provide a base for the film team, and to come to the aid of the canoe in case of an emergency.

1. The track vessel will follow HOKULE'A at the farthest distance possible that is compatible with safe tracking requirements.

2. When requested by the Captain of HOKULE'A the track vessel will approach HOKULE'A for filming, for exchange of film and batteries, or in the advent of an emergency.

Shipping Articles  
page four

3. The Captain and crew members of the track vessel, as well as Polynesian Voyaging Society and WQED/National Geographic Society film team personnel aboard the track vessel, shall not in any way divulge the position, speed or course of HOKULE'A to any person aboard HOKULE'A unless an emergency occurs which requires suspension of the navigation experiment.

4. The navigation experiment shall only be suspended when:

- a) the captain of HOKULE'A suspends it
- B) the Captain of the tracking vessel determines that HOKULE'A has sailed south of the latitude of Tahiti and 300 or more nautical miles west of Tahiti. Should this occur, the captain of the tracking vessel will request suspension of the navigation experiment from the Captain of HOKULE'A.



B. Proposal ( Kealaikahiki )

To sail Hōkūle'a during the early part of April 1977.

1. Investigate further the Kane-Kanaloa tradition in regards to Kealaikahiki as being a suitable and appropriate departure point for sailing to Kahiki. By sailing down Kealaikahiki Channel and/or using Pu'u-O-Hoku and Kealaikahiki Point as a range and sailing below the wind shadow or outside of the lee of the Big Island, it is hoped that the following can be accomplished:

- a) that this proposed short trip is a more logical departure route and closer to traditional information we have in regards to long canoe voyages than: the route taken north of Maui and Hawaii by Hōkūle'a this past summer.
- b) that a sailing vessel and its crew would have a more comfortable sail and would more readily adjust to a long canoe voyage. As it turned out, Hōkūle'a sailed close to the wind and immediately made the initial part of the trip to Tahiti a longer and wet one. Crews, especially non-ocean going members, will better adjust to the sea canoe initially and the start would be a drier one.
- c) that, by picking up a point on the track of Hōkūle'a on her trip to Tahiti, that it was a longer trip and as many as 6 days possibly could have been saved if this proposal is used. Gradual easting would have been more comfortable and overall easting still would have been accomplished.
- d) that traditionally Kealaikahiki Point and Channel were appropriately named and the possibility of departure (as proposed) was an intelligent selection by the early Hawaiian navigator and not prefabricated. Knowledgeable Hawaiians were consulted with prior to Hōkūle'a departure from Maui but advice given not heeded. This proposal will heed knowledgeable Hawaiians and their advice.
- e) Research input is tremendous (navigation, canoe performance, lauhala sails, etc.).

Other information regarding crew, food, etc. will follow soon.

Keawe-A-He'ulu-Pi'ianai'a

5

31 Jan 77

TO: BOARD OF DIRECTORS, POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY.

FROM: Gordon Piianaia

The following names are being submitted for your approval for the Kealaikahiki trip. From those names approved, the Captain will make his final crew selection. No less than eight and no more than fourteen will be selected. Additional names may be submitted by the Board.

1. ~~BERT BARBER~~
2. ~~SHORTY BERTLEMAN~~
3. ~~VIC FAGGEROOS~~
4. ~~HOMER HAYES~~
5. ~~KIMO HUGHO~~
6. SAM KALALAU ✓
7. ~~MILT KANEHE~~
8. JOHN KRUSE ✓
9. ~~WALLY FROISETH~~
10. DAVID LYMAN ✓
11. KIMO LYMAN ✓
12. ~~ABRAHAM PIIANAIA~~
13. GORDON PIIANAIA ✓
14. NORMAN PIIANAIA ✓
15. ~~BILLY RICHARDS~~
16. NAINOA THOMPSON ✓
17. MIKE TONGG ✓
18. MAKALA YATES ✓
19. SAM KAAI ✓
20. JERRY MULLER ✓
21. TENE FROISETH ✓

Target Audience Figures by Island



(ENCLOSURE 1)

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3986

## KEALAIAHIKI

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA

KEAIIIPUAIMOKU FROISETH  
DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

During the early part of April 1977, the Polynesian voyaging canoe Hōkūle'a will further investigate navigational and sailing practices that existed in these Islands at one time. This short journey will be both an educational and scientific endeavor sponsored by the Polynesian Voyaging Society.

By sailing Hōkūle'a down the Kealaikahiki Channel (located between Lāna'i and Kaho'olawe) and then heading south of the Big Island, we hope to show that this journey of nearly 10 days is a more logical departure route than that taken by Hōkūle'a on its historic voyage last summer. It is a route that is also closer to traditional information we have in regards to long canoe voyages from Hawai'i to Tahiti.

The channel between Lāna'i and Kaho'olawe and the west point on Kaho'olawe both carry the name Kealaikahiki. Tradition tells us that these names were applied after one La'amaikahiki departed from Kaho'olawe and set sail for Tahiti. We hope that this journey will put to rest any questions that may arise in regards to the names Kealaikahiki.

Navigation will be non-instrumental and steering will be done by the stars at night and the sun, swells and wind during the day. Documentation will be done by an instrumental team so that data collected and gathered can be further researched after the trip is over.

Canoe performance will also be tested and sail efficiency will be experimented with during the sail back to Honolulu. We will continue to experiment in these areas so that the next long voyage from Hawai'i to Tahiti will be better prepared and provided for prior to departure.





# KEALA IKAHIKI



KEALA IKAHIKI



COURSE 180°

COURSE 120°

WIND  
HARD



#### CANOE VISITATIONS

The mission of the Hokule'a was one of being used as a teaching aid or 'floating classroom' during the past year. Canoe visits with commentary and explanation by crew members took place on Oahu, Molokai, Lanai, Hawaii and Kauai. The canoe will have visited all of the Neighboring Islands by the end of this summer.

Community response has been outstanding and all indications show that this type of usage of the Hokule'a should be continued. During interisland trips new crew were introduced to the Hokule'a and this type of practical learning experience should also be continued.

Under the leadership of select individuals, several training workshops were conducted during the year. As an example, Nainoa Thompson conducted sailing and training workshops at the Hawaii-Kai area during certain weekends.

#### ARTMOBILE

##### Department of Education

The Artmobile - Department of Education - contracted the Polynesian Voyaging Society to develop a special exhibition on voyaging for presentations to Oahu and possibly other schools on the Neighboring Islands during this past and the next school year.

Under the direction of Rowena Keaka and with the design and planning of Mikilani Ching, the Artmobile was outfitted to reflect the theme of Hokule'a and Polynesian Voyaging. During the second semester of the past school year it visited a number of schools on Oahu. On Kamehameha Day, June 11, 1977, the Artmobile was the center of attraction following the parade. It was open for display at Kapiolani Park and was visited by hundreds of children and adults.

The Artmobile plans to continue its theme the next school year and will be under the direction of Rowena Keaka. The DOE will assume full responsibility for its maintenance and scheduling.

1A —  
10 —  
1E —  
1A —

CODED MESSAGES FROM "HOKULE'A" WILL BE SENT IN PLAIN LANGUAGE NUMBERS

1. EACH MESSAGE WILL CONSIST OF 32 NUMBERS, TO BE SPOKEN IN 8 GROUPS OF 4 NUMBERS EACH.
2. EACH MESSAGE WILL BE PRECEDED BY A "FORMAT" DESIGNATION (ALPHA - BRAVO - CHARLIE - OR DELTA)....  
... "FORMAT CHARLIE - FORMAT CHARLIE - FORMAT CHARLIE - OVER"....
3. MESSAGE MAY BE DECODED BY APPLYING THE DESIGNATED FORMAT TO THE STRING OF NUMBERS - THE CODED NUMBERS MAY THEN BE DECODED BY USING THE ATTACHED CODE SHEETS.
4. REPEATING OF MESSAGES BY RECEIVING STATION TO TRANSMITTING STATION WILL NOT COMPROMISE THIS MISSION AS THE CREW WILL HAVE NO MEANS TO DECODE THE MESSAGE.
5. THERE WILL BE NO SET TRAFFIC PATTERN AS COMMUNICATION ABILITY WILL VARY WITH WEATHER, DISTANCE, ETC.

- D<sub>w</sub>D<sub>w</sub> - Direction of the Wind in tens of degrees TRUE, 00-36, 99 = Calm
- BB - Beaufort Scale with corresponding sea state as coded on Code Sheet
- S<sub>1</sub>S<sub>1</sub> - Direction of the predominant swell in tens of degrees TRUE, 00-36, 99 = Calm
- H<sub>1</sub>H<sub>1</sub> - Height of the predominant swell in feet
- S<sub>2</sub>S<sub>2</sub> - Direction of the secondary swell in tens of degrees TRUE, 00-36, 99 = None
- H<sub>2</sub>H<sub>2</sub> - Height of the secondary swell in feet
- YYYY - Longitude in degrees and minutes; assume West
- LLL N/S - Latitude in degrees and minutes  
N/S - N(ine) = North, S(even) = South
- V - Visibility as coded on Code Sheet
- CCC - True Course Being Steered at time of the report  
Unless time is designated, as in Format DELTA (TTTT), position reports will  
be based on noon (1200 LMT)
- RR - Speed making good at time of the report (as noted above in CCC).
- DDD - Distance made good noon to noon in miles.
- W - Weather condition as coded on Code Sheet
- TTTT - Time in hours and minutes, 0000 - 2400 GMT (Greenwich Mean Time)  
Used in Format Delta only
- X - "X" is a spoiler, it has no significance other than to aid in scrambling  
the coded message; used only with Format DELTA.

The last two blanks are left open for additional information if necessary.  
This shall be established before the vessel leaves port.



ILLEGIBLE

BB - Beaufort Scale with  
Corresponding Sea State Codes

Wind Speed		Term	Term and height of waves in feet
knots			
00	0-1	Calm	Calm, 0
01	1-3	Light Air	Smooth, less than 1
02	4-6	Light Breeze	Slight, 1-3
03	7-10	Gentle Breeze	Moderate, 3-5
04	11-16	Moderate Breeze	Rough, 5-8
05	17-21	Fresh Breeze	
06	22-27	Strong Breeze	
07	28-33	Moderate Gale	Very Rough, 8-12
08	34-40	Fresh Gale	
09	41-47	Strong Gale	High, 12-20
10	48-55	Whole Gale	Very High, 20-40
11	56-63	Storm	Mountainous, 40 +
12	64 +	Hurricane	

W - Weather Condition

- 1 - Clear or few clouds
- 2 - Scattered; 10% - 50% cloud
- 3 - Broken; 60% - 90% cloud
- 4 - Overcast; 100% cloud
- 5 - Thunderstorms
- 6 - Rain
- 7 - Drizzle
- 8 - Haze
- 9 -
- 0 -

V - Visibility

- 9 - over 20 miles
- 8 - 10 - 20 miles
- 7 - 7 - 10 miles
- 6 - 5 - 7 miles
- 5 - 3 - 5 miles
- 4 - 1 - 3 miles
- 3 - less than 1 mile
- 2 - less than 100 yards
- 1 -
- 0 -

9:30  
7/8/77

PB-

AS dictated to me over  
the telephone by John  
Krusse.

7/11/77 connection made  
(8400 for Leon)

Keola

file

July 8, 1977

TO: PVS Canoe Committee  
FROM: John Kruse  
SUBJECT: Pay Scale and Wages for  
Maintenance of Hokule'a

Because the maintenance of the canoe requires the work of at least two (2) people, I, John Kruse, cannot do the maintenance by myself. Therefore, I would like to propose to the Committee to have Leon Sterling take Maka'ala Yates' place. When the canoe returns to Oahu then another proposal can be worked out as to who will take care of the canoe on Oahu. I am proposing that Leon act as my co-worker, being paid \$400.00 a month.

As June 12, 1977 was the last workday for Maka'ala, I would like to request that Leon be paid retroactive from June 13, 1977 through to August when the canoe returns to Oahu. Leon is working with me right now for manuahi and has been even before Maka'ala left.

JK:ka

cc: ✓Paige Barber  
Wally Froiseth  
PVS Board of Directors

*8/7/77 per conversation w/ Leon + John, both agree to work as long as Hokule'a is needed, possibly up to time of "freezing" Hokule'a, even tho we may run out of money before then.*

TENTATIVE CANOE SCHEDULE

HONAUNAU-KAILUA BAY	April 11 - April 23
KAWAIIHAE	April 23
HILO	April 24 - May 13 (3 Weeks)
HANA	May 14 - May 27 (2 Weeks)
KAHULUI	May 28 - June 3 (1 Week)
LAHAINA	June 4 - June 10 (1 Week)
LANAI	June 11 - June 17
OAHU	
KAUAI	

JUNE - July

MAKAALA YATES AND JOHN KRUSE

The above schedule is a tentative schedule proposed for the Hokule'a from April 11 - June 17, 1977.

TENTATIVE CREW FROM DIFFERENT AREAS

HONAUNAU-Kailua Bay

KAPO DE GUIRRE

JOE TACEL

HERB KANE + GARY, JERRY BENSON

Kailua Bay

DAVID ROY + LEON Sterling + Joann

TAVA

BONNY KAHAMAKU

HERB KANE + GARY, JERRY BENSON

KAWAIIHAE

SHORY

TIGER

Hilo

ZULU

NORMAN PIAWINA

LANAI

SAM KALALANI

KAHULUI

SAM KALALANI

SAM KANI

Hilo POSSIBLE BERTHS

NAVILOA HOTEL DOCK

REEDS BAY

RADIO BAY - BY MARINA

Kona tentative RS

Departures

June 18	Hawaii
June 25	Port Allen
July 2	Porpo
July 9	Naiakua
July 15-16	Molokai
July 23-24	Honolulu

Sovereignty Committee Tues.  
6 p.m.

SCHOOLS VISITED WITH HOKULE'A

April 25

Mountain View, Kaumana, Ka'u, Honoka'a Schools Total=213

April 26

Kaumana School and Brownies/Girl Schouts Total= 50

April 27

Kaumana School and Kulani Honor Camp Total= 20

April 28

Henry Opukahaia School and the Mayor, County of Hawai'i Total= 20

April 29

Ka'u School and Edith Kanaka'ole's 'Ohana and  
Ethnobotany class. Also Kalani Meinecke's  
Hawaiian Language class. Keaukaha Special  
Education Class. Slide show to Kulani Honor  
Camp and Sam Kaai lectured on the concept of  
the symbols of Hokule'a. Total=136

April 30

Anchored Hokule'a off of Bayfront during  
the Keaukaha Canoe Club Regatta. During  
intermission, Hokule'a crew members partici-  
pated in a special race to raise funds. Crew  
included Wedemeyer Au, James Sutherland, Tava  
Taupu, Maka'ala Yates, Joanne Sterling and  
Zulu, steersman. There were 3 challenging  
canoes. Minimum entry fee for other canoe  
crews was \$50. Membership drive ad was started  
with cutout coupon in Hawaii Tribune Herald  
newspaper.

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHIPUAIMOKU FROSTH  
DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

Continued:

May 1 Went to 'Malia Puka O Kalani Church, located in the Keakaha area. Attended mass, then gave an hour narration on Hokule'a.

Invitation extended by: Father George De Costa & Sister Marie Ready.  
Letter will follow to The Polynesian Voyaging Society & Mr. John Kruse.

Free Day....

May 2

Tuesday

9AM Hilo Hukilike School Intermediate (Drop outs)

Teachers: Don Romera  
Ray Bumatang

21 Students  
5 staff

Waikaka Intermediate Level

30 Students  
2 Staff

Teachers: Mrs. H. Kailimai

Keakaha School 4 to 6 Grades

50 Students  
6 Staff

TOTAL: 104 Students & Staff

Evaluation letters will be submitted by the staff of each school to PVS and John Kruse, Makaa'a Yates.

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

#### AN UPDATE ON HOKULE'A

After leaving Hilo, HOKULE'A sailed across the Alenuihaha Channel under the command of Sam Kalalau, to Hana. Nineteen people were aboard for this overnight sail, including eight year old Kolo Barber and his dad, Burt. "The big pounding waves", which is one translation of Alenuihaha, were kind to HOKULE'A and her crew and they enjoyed an uneventful passage to a very warm welcome arranged by the Hana community.

A short stay in Hana for the canoe of a week and she was then underrrr way for Kahului where heavy winds were encountered during the trip. In describing her speed with a following wind of 35 to 40 knots, Sam Kalalau said that she "took off like a shot!" A boom spar was broken during entrance to Kahului, this was repaired effectively and expertly by John Kruze and Wally Froiseth during the stay at Kahului. From Kahului she sailed to Manele Bay on Lana'i where she stayed for another week.

I joined HOKULE'A on the 10th. of June at Manele Bay to sail her to Nawiliwili, oMaua'i. During the flight over from Honolulu it was very obvious that the wind shadow, or lee area, extended for quite a ways off the southwest side of Lana'i and the fastest way to get sailing from Manele would be to use the "iron paddle" (our 40 horsepower outboard engine) along the windless east coast of Lanai island into the Kolohé Channel.

We departed Manele Bay at 1130, 10 June and at 1400 were able to secure the engine and begin sailing for Kaua'i. Winds were easterly at the time so we were able to sail through the normal flat areas off of the west end of Moloka'i and Oahu. Sunrise on the 11th. found us abeam of Kaena Point with a fresh easterly filling in, small craft



advisories were predicted on the radio for all channels so we began to anticipate a little heavy weather during the Kaua'i Channel crossing. Fortunately we were ahead of the predicted heavy winds and had a very smooth and uneventful crossing. At 1400 we were abeam of Ninini Point and by 1430 were all fast at Nawiliwili Harbor's guest dock.\* Most of the gang spent the evening ashore at Francis Ching's house at Lawai, a favorite spot of the HOKULE'A crew and friends of the Polynesian Voyaging Society.

At noon, 12 June we shifted HOKULE'A to the Kaua'i canoe club where she was met by several of the local dancers, paddlers, and other interested locals. A fun afternoon was spent with people there as many commented how great it was to see her back at Nawiliwili in such good shape. For many of the people there, this was the first sight of HOKULE'A under a full sailing rig, on her last trip to Nawiliwili she was completely stripped as reconstruction work commenced after the swamping. It was a proud moment for the crew of HOKULE'A and the people of Kaua'i who continued to support her when she needed help the most.

17 June HOKULE'A left Nawiliwili, under Leon Sterling's command, for Hanalei. After 16 hours of hard, rough sailing into the wind she anchored safely off the Hanalei pier. Princeville at Hanalei was nice enough to donate a room to the crew that became headquarters for activities in the area.

20 June was a special day for HOKULE'A and her friends. Ms and Mrs. Steve Hopper (Penny Garbode) who have made major contributions towards the Polynesian Voyaging Society's efforts were on Kaua'i and had the chance to sail on HOKULE'A. Ben Finney, Jerry Muller, and I flew up

from Honolulu for the day, ~~we were~~ ~~packed~~ ~~into~~ Hanalei and got underway in the early afternoon. The weather was alternating between clear blue skies with a fresh trade blowing to squally, flukey winds with a gray overcast. Penny and Steve were able to see how HOKULE'A steps up and moves out with a gust and still gives a comfortable ride to those aboard. The Hoppers make their home in the San Francisco area and have not had any real direct contact with HOKULE'A ~~after~~ her Tahiti trip. As can easily be imagined, last year's adverse publicity had them really wondering what the prevailing mood and attitude is now of those who sail aboard her. Since the Kealaikahiki Trip in April we have found that HOKULE'A now has what I like to call a "new freshness" about her...she is sailed and cared for very lovingly and respectfully. ~~What~~less to say, ~~she~~ always has been, but now that we're settling into long-range planning along with our inter-island sailing programs, the intenseness created by a ~~noming~~ departure for Tahiti is gone. Those who sail on HOKULE'A now are probably able to ~~enjoy~~ the moment to a fuller extent than before as many of last year's pressures aren't with us anymore. We all hope that Penny and Steve were able to feel some of our "new freshness" and would like to take this opportunity to once again wish them a very sincere mahalo a nui loa for all their kokua.

24 June found HOKULE'A departing from Hanalei for Port Allen. I was fortunate enough to make this sail also. The ~~original~~ ~~prigonal~~ plan was to sail around the east side of Kaua'i but ~~due~~ to shifting winds the decision was made to fall off and go down the Napali Coast. Beautiful scenic sail, no wind off Barking Sands, and with the help of a friendly target bow that towed us for the last few miles we cleared the Port Allen breakwater at 2300. The West Kaua'i community arranged a great

21

reception, including food and dancing for HOKULE'A on the 25th. As of this writing she now is berthed at Port Allen, work as always goes on under the able direction of John Kruze and Leon Sterling.. Joann Sterling and Keani Reiner with the help of many others from Kaua'i are endeavouring to contact as many civic clubs, summer programs and schools as possible to present programs on sailing a Hawaiian wa'a kaulua.

On a personal note, I have to say that I feel most fortunate in having had the opportunity to sail on HOKULE'A as much as I have; before, during, and now after the Tahiti trip. One of the things that is being accomplished during this inter-island sail is that more and more new people are getting out on the canoe and experiencing the same feelings that so many of us have been fortunate to have. I certainly will never get over the intense interest that is shown towards the canoe by people at each port she visits and the willingness of people to literally drop everything they are doing and devote time and energy towards selflessly doing whatever is possible to help keep HOKULE'A sailing. I certainly hope that we can continue to offer this sailing experience to as many people as is possible.

22

HOKULE'A STATEWIDE JOURNEYS - TOTAL NAUTICAL MILES

<u>PORT TO PORT</u>	<u>NAUTICAL MILES</u>
Kona - Kawaihae	33
Kawaihae - Hilo	346
Hilo - Hana	110
Hana - Kahului	42
Kahului - Manele Bay	45
Manele Bay - Nawiliwili Harbor	190
Nawiliwili - Hanalei	110
Hanalei - Port Allen	60
Port Allen - Pokai Bay	130
Pokai Bay - Honolulu Harbor	46
Honolulu Harbor - Kaunapau Bay	60
Kaunapau Bay - Kaunakakai	43
Kaunakakai - Honolulu Harbor	55
Total Nautical Miles	<u>1,270</u>

INTER-ISLAND HOUSING - HOKULE'A

CREW MEMBERS 1977

HILO - HAWAII	NANILOA HOTEL	MR. BILL DAVIS ZULU
HANA- MAUI	HANAKAI HOTEL	MR. CARL LINDQUIST MR. JOE FORNIER
KAHULUI - MAUI	KULA RESIDENCE NA KAI EWALU CANOE CLUB CAMP	MR. RICHARD HAAKE MR. GEORGE LANDFORD
MANELE BAY - LANAI		
NAWILIWILI - KAUAI	LAWAI RESIDENCE	MR. FRANCIS CHING
HANAIEI - KAUAI	PRINCEVILLE RESORTS	MRS. DUTCHY SAFFERT RESORT SALES MGR.
PORT ALLEN- KAUAI	KEKAHA RESIDENCE	MR/MRS FRANK SANTO
HONOLULU HARBOR - OAHU	ST. LOUIS RESIDENCE	MR. ANDY CUMMINGS
KAUNAKAKAI - MOLOKAI	KAWELA RESIDENCE	MR. MELVIN PAOA

HOKULE'A STATEWIDE EDUCATIONAL & TRAINING  
JOURNEYS 1977

HAWAII

Leon Paoa Sterling  
Jerry Benson  
Jo-Anne Kahanamoku Sterling  
Tava Taupo  
Dale Fergerstrom  
Chuck Aki  
Wedemeyer Au  
Davey Mahi  
James Sutherland  
Robert Camara  
Ah Ian Yung  
Waysen Vannatta

MAUI

Bill Firhman  
Joe Fornier  
Terrance Lind  
William Chung  
Matthew Kalalau  
Edwin Tsuji  
Billy Kaluakini  
Frank Santos  
Bob Lawrence  
James Kauhane  
George Landford  
Sonny Puha  
Buzzy Kneubehl  
Chad Babyan

LANAI

Sol Kaho'ohalahala

KAUAI

Alfred "Big Boy" Kupo  
Gordan Estrella  
Longie Adolpho  
Francis Ching  
Frank Santos  
Byron Cleeland  
Reuben Ruiz  
Rodney Canales  
David Alviar  
Laola Lake

OAHU

Clifford Kaponu  
Jerry Muller  
Issac "Lani" Harbottle  
Chuck Kauai Auld  
Dave Cox

MOLOKAI

Melvin Lilikalani Paoa, Jr.  
Larry Ammasi  
Shane Castenera

26

KONA - KAWAIIHAE

DEPARTURE: APRIL 21, 1977 10:00 AM

ARRIVAL: APRIL 21, 1977 5:00 PM

TOTAL HOURS: 7 HRS. 33 MILES

CREW MEMBERS:

1. JOHN KRUSE ( 1ST MATE )
2. LEON PAOA STERLING
3. JERRY BENSON
4. KEANI REINER
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. LEINAALA BENSON
7. TAVA TAUPU
8. CARLOS RIVAS
9. MARK RIVAS
10. MAKALA YATES
11. KOLO BARBER

UNRECORDED



KAWAIIHAE - HILO

DEPARTURE: APRIL 21, 1977 8:45 PM

ARRIVAL: APRIL 24, 1977 12:02 PM

TOTAL HOURS: 63 HRS 17 MINS. 346 MILES

CREW MEMBERS:

1. NORMAN PIIANAIA (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JERRY BENSON
6. KEANI REINER
7. TAVA TAUPU
8. DALE FERGERSTROM
9. CHUCK AKI
10. DAVEY MAHI
11. AH LAN YUNG
12. WEDEMEYER AU
13. JAMES SUTHERLAND

HILO - HANA, MAUI

DEPARTURE: MAY 14, 1977

TIME: 6:15 PM

ARRIVAL: MAY 15, 1977  
10:30 AM

TOTAL HOURS: 17 1/2 HOURS

110 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM "BOY" CHUNG
4. TERRANCE LIND
5. WILLIAM "HANAKAI" FORNIER
6. William furhman
7. JOHN KRUSE
8. MAKALA YATES
9. LEON PAOA STERLING
10. JO-ANNA KAHANAMOKU STERLING
11. NORMAN PIIANIA
12. BERT BARBER
13. KOLO BARBER (8 years old)
14. CHUCK AKI
15. AH LAN YUNG
16. DALE FERGERSON
17. ROBERT CAMARA
18. MARK SANDERS

HANA \* KAHULUI

DEPARTURE: MAY 22, 1977  
6:15 AM

ARRIVAL: MAY 22, 1977  
12:30 PM

TOTAL HOURS: 6 1/2 HOURS 42 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM PURHMAN
4. WILLIAM "BOY" CHANG
5. TERRANCE LIND
6. JOHN KRUSE
7. LEON PAOA STERLING
8. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
9. JOE PORNIER
10. MAKALA YATES
11. ABE " SNAKE" AH HEE
12. JAMES KAUHANE
13. WILLIAM KALUAKINI
14. EDWIN TSUJI
15. ROBERT CAMARA
16. GEORGE LANDFORD
17. SONNY PUHA
18. BUZZY KNEUBEHL

KAHULUI - MANELE BAY, LANAI

DEPARTURE: JUNE 7, 1977 8:10 AM

ARRIVAL: JUNE 7, 1977 5:10 PM

TOTAL HOURS: 9 HOURS 20 MINS. 45 MILES

CREW MEMBERS:

1. ABE "SNAKE" AH HEE (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. GAIL KEANI REINER
7. GEORGE LANDFORD
8. ROBERT CAMARA
9. CHUCK AKI
10. SOL KAHO'OHALAHALA
11. JAMES "MOON" KAUHANE
12. ROBERT LAWRENCE
13. EDWIN TSUJI
14. BILL FURHMAN
15. FRANK SANTOS (MAUI-16 YRS. OLD)
16. CHAD BABAYAN
17. DAN ORDONEZ

MANELE BAY, LANAI-NAWILIWILI, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 10, 1977 11:20 AM

ARRIVAL: JUNE 11, 1977 2:30 PM

TOTAL HOURS: 27 1/2 190 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. LEON PACA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. GAIL KEANI REINER
6. FRANCIS CHING
7. ALFRED "BIG BOY" KUPO
8. GORDAN ESTRELLA
9. SAM KALALAU
10. WILLIAM FURHMAN
11. CHUCK AKI
12. CHAD BABAYAN
13. SOL KAHO\*OHALAHALA

NAWILIWILI - HANALET, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 18, 1977 6:15 PM

ARRIVAL: JUNE 19, 1977 12:10

TOTAL HOURS: 17 HRS. 55 MINS. 110 MILES

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. GAIL KEANI REINER
5. CHAD BABAYAN
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. BERT DAVIS
8. DAVID COX
9. FRANCIS CHING
10. CHUCK AKI
11. LONGIE ADOLFO
12. RODNEY CANALES (KAUAI CANOE CLUB)
13. DAVID ALVIAR (KAUAI CANOE CLUB)
14. LAOLA LAKE (KAUAI CANOE CLUB)

HANALEI DAY SAIL

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. LEON PAOA STERLING
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. JOHN KRUSE
5. KEANI REINER
6. BEN FINNEY
7. JERRY MULLER
8. PENNY HOOPER
9. STEVE HOOPER
10. GAIL KEANI REINER
11. MARSHALL
12. BECKETT VARQUES

ALL INFORMATION CONTAINED  
HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 11-18-01 BY 1043

HANAIEI - PORT ALLEN

DEPARTURE: JUNE 24, 1977 10:55 AM  
RETURNED TO HANAIEI BAY TO REPAIR SAIL (LAIHU)  
DEPARTED AT 12:15 PM

ARRIVAL: JUNE 24, 1977  
OFF BARKING SANDS, WHICH HOKULE'A STOPPED ALL  
TARGET PRACTICES FOR AN HOUR AND HALF, DUE TO  
LACK OF WIND. NAVY TARGET BOAT TOWED THE CANOE  
AT 8:45 PM TO PORT ALLEN, ARRIVING AT 11:00 PM

TOTAL HOURS: 12 HRS. 60 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVE LYMAN (SKIPPER)
2. LONGIE ADOLPHO
3. LEON PAOA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. KEANI REINER
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. MARIAM LYMAN
8. VIOLET MAKUA
9. FRANK SANTOS
10. PAT MURRAY



PORT ALLEN - POKAI BAY

DEPARTURE: JULY 14, 1977 6:05 AM

ARRIVAL: JULY 15, 1977 7:00 PM

TOTAL HOURS: 36 HRS 130 MILES

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING ( SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. KEANI REINER
5. JERRY MULLER
6. DAVE COX
7. DALE FERGERSTROM
8. WEDEMEYER AU
9. REUBEN RUIZ
10. FRANK SANTOS
11. -BYRON CLEELAND

POKAI BAY - HONOLULU HARBOR PIER #2

DEPARTURE: JULY 16, 1977 7:25 AM

ARRIVAL: JULY 16, 1977 9:00 PM

TOTAL HOURS: 13 HRS 25 MINS. 46 MILES

HONOLULU HARBOR - MOLOKAI

DEPARTURE: JULY 22, 1977 6:10 PM

ARRIVALS: JULY 22, 1977  
KAMALAPAU BAY, LANAI 2:00 PM  
DUE TO WEATHER CONDITIONS, PULLED INTO HARBOR AND  
SECURED ADDITIONAL GASOLINE. DEPARTED AT 4:00 PM  
AND CONTINUE TO KAUNAKAKAI, MOLOKAI, ARRIVING AT  
11:00 PM

TOTAL HOURS: 29 HRS.

MILEAGE: HONOLULU TO KAMALAPAU BAY 60 MILES  
KAMALAPAU BAY TO KAUNAKAKAI 43 MILES TOTAL MILES 103

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. KEANI REINER
5. DAVE COX
6. BILL FURHMAN
7. CLIFFORD KAPONO
8. JOE FORNIER
9. WEDEMEYER AU
10. REUBEN RUIZ
11. JERRY MULLER

NOTE:

Secured canoe at Kaunakakai Harbor, crew members slept on board.  
Canoe was moved the next morning to the small boat harbor.

FROM: MICHAEL A. TONGG

TO: CANOE COMMITTEE

DATE: MAY 11, 1977

The following is a transcript of a telephone conversation taken May 10, 1977 between John Kruse and Joann Sterling and myself.

1. The schedule for Hokule'a will be changed as follows:

- a. Hana for one week instead of two  
May 14 or 15, 1977 to May 21 or 22, 1977
- b. Kahului for three weeks instead of two  
May 22, 1977 to June 11 or 12, 1977

The reason for this change is that John Kruse hopes to take Hokule'a out of the water for two weeks to undergo repairs and maintenance work which needs to be done. According to John there is a place between Maui Beach Hotel and "The Landing" where Hokule'a may be beached.

2. Hilo to Hana trip

- a. The crew captain will be Sam Kalalau
- b. Crew - Six from Hana, six from Hilo, John and Makaala
- c. Possible problems
  - 1) Additional people have asked John to go on board the vessel
    - a) Both John and I agreed that Captain Kalalau will have the last word
    - b) I told John don't get involved. Further, that I wouldn't be going
    - c) I didn't know about Fred Cahola or Wally

3. Hana to Kahului

- a. John recommends that "Snake" Ah Hee be made Captain, with Wally's approval
- b. That either I or Wally should get back to him as soon as possible. I indicated ~~through May 26, 1977~~  
by May 13, 1977

4. Kahului to Manele

- a. Captain is open

FROM: MICHAEL TONGG  
TO: CANOE COMMITTEE  
PAGE: TWO

5. Repairs

- a. The "shoe" was not fixed as indicated in my last memo. According to John, Hilo had too much rain.
- b. John has purchased much of the needed materials for Hokule'a's repairs out of monies from donations
- c. Some items of purchase include:
  - 1) 900 feet rope
  - 2) glue
  - 3) pot, forks and spoons
  - 4) planning to purchase two to five gallons gas container

6. Miscellaneous

- a. Leon Sterling has almost completed the stove box

FROM: MICHAEL A. TONGG

TO: CANOE COMMITTEE

The following information is from a telephone conversation between myself and John Kruse, Makaala Yates and JoAnn Sterling, taken May 5, 1977 at 5:45 p.m.

1. The Hokule'a is presently docked near the Naniloa Hotel in Hilo, Hawaii.
2. Because of the enthusiastic response by the Hilo public every day and at all different hours, John Kruse and Makaala Yates have been unable to do very little repair, maintenance, and/or upkeep work on her.
  - a. On May 6, 1977, John Kruse is planning to repair the "shoe" during low tide. He hopes that this repair may be done before the fun sail, which is scheduled for May 7, 1977.
  - b. John Kruse and Makaala Yates have almost completed a new "box" for the stove. The "box" will be larger; and it will be able to fit on deck the Hokule'a.
  - c. John Kruse and Makaala Yates are also planning to re-do the "hale" which has become old and infested with "hale eating creatures". This will be done if time permits and the Hilo crew is willing to do the work.
3. The proposed sailing schedule for Hokule'a is as follows:

TO: CANOE COMMITTEE

Page 2

a. Hilo, Hawaii

May 7, 1977 - Fun sail

May 7, 1977 to May 14, 1977 - Remain in Hilo

May 14, 1977 - On Saturday to depart for Hana,  
Maui

b. Hana, Maui

May 15, 1977 - Arrive in Hana, Maui

May 15, 1977 to May 27, 1977 - Stay in Hana

May 28 or May 27, 1977 - Depart for Kahului,  
Maui

c. Kahului, Maui

May 27 or May 28 - Arrive in Kahului, Maui

May 28 to June 10, 1977 - Stay in Kahului, Maui

June 10 or June 11, 1977 - Depart for Manele  
Harbor on Lanai Island, with no stopover  
in Lahaina, Maui

d. Manele Harbor, Lanai

June 11, 1977 - Arrive at Manele Harbor

June 11 to June 17, 1977 - Stay in Manele Harbor

June 17, 1977 - Depart for Kauai, with no  
stopover in Honolulu, hoping to be in Kauai  
as soon as possible.

e. Kauai

Arrival date is uncertain

Arrival date to July 31, 1977 - Stay in

Kauai, fulfilling Keane Reiner's proposal

July 31, 1977 - Return to Honolulu

f. Honolulu

TO: CANOE COMMITTEE

Page 3

4. Captain and Crew Selection

- a. According to John Kruse, Sam Kalalau will be in charge of the Hilo to Hana cruise. The proposed crew will be:

- 1) Sam Kalalau - Captain
- 2) Six individuals from Hana
- 3) Six individuals from Hilo
- 4) John Kruse and Makaala Yates
- 5) Wally F., Mike T., Fred C. from Honolulu

NOTE: There seems to be enough crew, therefore I, Michael Tongg, will not be going unless a shortage exists.

- b. John Kruse would like to know whether Snake Ahee (Spelling?) could take charge of sailing from Hana to Kahalui or Kahalui to Manele.

- 1) This should be up to Wally

- c. As far as Captain and Crew being selected for the following legs of the other cruises, that should be left up to Wally and his committee-- recommending action as soon as possible.

5. The other matters regarding:

- a. Finances for repairs and work done on Hokule'a
- b. Food and lodging of crew
- c. Future contact of coordinating individuals in the designated areas of where Hokule'a will be landing.

TO: CANOE COMMITTEE

Page 4

- d. Department of Education contacts for having children and others come aboard at each site have been referred to Ms. Paige Barber for her consideration, time, effort and aloha.
6. This concludes my rather lengthy report to the members of our Honorable Canoe Committee.

Sincerely,

*Michael A. Tongg*

MICHAEL A. TONGG

MAT:cs

13



*Cover letter to captain -*

R E L E A S E

GENERAL RELEASE FROM LIABILITY  
FOR PERSONAL INJURY AND/OR PROPERTY DAMAGE

Know all men by these presents that I/we, the undersigned, in both my/our personal and representative capacities, in consideration for sailing of the double hulled Polynesian Voyaging canoe, herein after called Hokule'a, and any or all other escort vessels, do hereby demise, release and forever discharge the Polynesian Voyaging Society, of Honolulu, Hawaii, its officers, directors, employees, agents, members, and any other persons directly or indirectly involved in the building, outfitting and/or sailing of the Hokule'a, and any or all other escort vessels, of and from all liability for property damage, whether real or personal, whether corporeal or incorporeal, whether owned by me or merely in my lawful possession, of and from all liability for personal injury, whatsoever, suffered by me, now or in the future, whether due to mutual negligence or to the sole negligence of the Polynesian Voyaging Society, its officers, directors, employees, agents, members and/or any other persons directly or indirectly involved with the Polynesian Voyaging Society and/or Hokule'a, and any or all other escort vessels, of and from all manner of actions, suits, proceedings, debts, dues, contracts, judgments, damages, claims, and demands whatsoever in law or equity, which against the said Polynesian Voyaging Society I ever had, now have, or which my heirs, executors, or administrators hereafter can, shall, or may have for or by reason of any matter, cause, or thing whatsoever, from the beginning of our association to the date of

these presents. Further, that I/we, the undersigned, do hereby understand the danger and assume risk of loss from any source whatsoever, and thereby agree to indemnify and hold harmless the Polynesian Voyaging Society, its officers, directors, employees, agents, members and/or any other persons directly or indirectly involved with the Polynesian Voyaging Society and/or Hokule'a, and any or all other escort vessels, of and from any liability, costs, loss, damage expense, penalty and fire for damages to any person or property from any cause whatsoever.

In Witness Whereof, I/we have hereunto set my/our hand this \_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_, 19\_\_.

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

As Witnessed by:

\_\_\_\_\_  
Captain

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 8037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAHUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.F.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Zulu

This is a short note to extend our deepest mahalo for all the kokua you did in coordinating with the local community the welcome of HOKULE'A to Hilo. Again, as in the past, your endeavors have helped make HOKULE'A a significant part of Hawaii. We hope for your continued support in future ventures.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BUREMALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To George Applegate

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

**PRESIDENT**  
BEN R. FINNEY, PH.D.

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
PAIGE KAWELO  
BARBER  
LARRY A.  
BURKHALTER J.D.  
FRED CACHOLA, M.D.  
RUDY CHOY  
KENNETH P.  
EMORY, PH.D.  
CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.  
JAMES (KIMO) C. HUGHO

**CAPTAIN**  
KAWIKA KAPAHULEHUA  
HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.  
DAVID LEWIS, M.D.  
CECILIA KAPUA LINDO  
CARL A. LINDQUIST  
**CAPTAIN**  
DAVID S. K. LYMAN, III  
FRANK TABRAH, M.D.  
FRANK WANDELL  
R. LES WARREN, C.P.A.  
AUGUST YEE  
BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Blossom Kahawai  
Naniloa Surf Hotel

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

46

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWALO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.P.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Hazel Dukelo  
Naniloa Surf-Hotel

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LEE WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Bill Davis, Manager  
Naniloa Surf Hotel

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

50

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Ilima Piianaia

This is just a short note to extend our deepest mahalo for all the kokua you did in helping to welcome the HOKULE'A to Hilo. Again, as in the past, your endeavors have helped make HOKULE'A a significant part of Hawaii. We hope for your continued support in future ventures.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

51



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CEGLIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Honorable Herbert Matayoshi  
Mayor, County of Hawaii

This is a short note to let you know how much we appreciated your proclamation of HOKULE'A Week upon the canoe's arrival to Hilo. Your aloha and kokua helped to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

52

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Keaukaha-Panaewa Community Association

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

63

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

**PRESIDENT**  
BEN R. FINNEY, PH.D.

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
PAIGE KAWILO  
BARBER  
LARRY A.  
BURKHALTER J.D.  
FRED CACHOLA, M.D.  
RUDY CHOY  
KENNETH P.  
EMORY, PH.D.  
CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.  
JAMES (KIMO) C. HUGHO  
CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA  
HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.  
DAVID LEWIS, M.D.  
CECILIA KAPUA LINDO  
CARL A. LINDQUIST  
CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III  
FRANK TABRAH, M.D.  
FRANK WANDELL  
R. LES WARREN, C.P.A.  
AUGUST YEE  
BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Hale O Ho'oponopono

This is a short note to let you know how much we appreciate the help the staff and students of Hale O Ho'oponopono provided in taking care of the HOKULE'A while moored at Honaunau. Your aloha and kokua helped to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support in the future.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELD  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.ED.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Carlos Rivas and Family

This is a short note to let you know just how much we appreciated your sailing with us on HOKULE'A and sharing your mana'o with us about the coastline from Kailua to Kawaihae. Your aloha and kokua helped to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support in the future.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 8037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWALO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

## CAPTAIN

KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

## CAPTAIN

DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.F.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Editor  
Hilo Tribune Herald

The crew of the HOKULE'A would like to express its appreciation to the people of Hilo for the warm welcome we received upon the canoe's arrival to your city this past weekend. The aloha generated by your community was overwhelming. We hope for your continued support while the canoe is in your community and would like to invite the public to come down and see the canoe while it is moored at the Naniloa Surf Hotel.

Again, on behalf of the crew of HOKULE'A, our deepest mahalo.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWANUI  
KANE, M.J.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID E. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Haili Church Choral Group

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KAWA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.ED.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To George Kahumoku

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAIKUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Na Opio Kuhio Choral Group

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

54



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Hilo Japanese Chamber of Commerce

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

620

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWALO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Dot Thompson

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

61

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWANUKI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID E. K. LYMAN, III

FRANK TABIRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Royal Court of the  
Merry Monarch Festival

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended in welcoming HOKULE'A to Hilo. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

62

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAIIIPUANIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Kulani Honor Camp

This is a short note to let you know how much we enjoyed your visit to the HOKULE'A and our deepest mahalo for the leis you brought down for the canoe. This gesture was very much appreciated. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii.

Again, thank you for your visit.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
First Mate, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

63

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAHUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Hilo Police Department

This is a short note to let you know how much we appreciated your department's kokua in directing traffic during HOKULE'A's arrival in Hilo this past weekend. We realize that the congestion that developed was an added burden upon your department's manpower. Your aloha and kokua helps to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.ED.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To John Kekua

This is a short note to extend our deepest mahalo for all your kokua in getting together the canoe clubs in Hilo and transporting them to Kawaihae on your buses. Your enthusiasm and warmth helps make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in your community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHPUJAMOKU PROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Geno  
c/o Zulu

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended while HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
First Mate, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 8037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHIPUAINOKU PROISETH  
DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Shari Ogata, Social Director  
Naniloa Surf Hotel

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.ED.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID E. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Wailana Canoe Club

This is a short note to let you know how much we appreciated the welcoming of HOKULE'A to Hilo as part of the Merry Monarch Festival Celebration. Your warm aloha and kokua helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAMELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHPUJAIMOKU FROISETH

DAVID B. E. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Dennis Ruthrauff  
State Harbors Division  
Port of Hilo

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Waiakea Canoe Club

This is a short note to let you know how much we appreciated the welcoming of HOKULE'A to Hilo as part of the Merry Monarch Festival Celebration. Your warm aloha and kokua helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN S. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAIIIPUAIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Lt. J.G. Michael Pierce  
U.S. Coast Guard  
Pier 1

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

67

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Kamehameha Canoe Club

This is a short note to let you know how much we appreciated the welcoming of HOKULE'A to Hilo as part of the Merry Monarch Festival Celebration. Your warm aloha and kokua helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWALO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.  
FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.  
CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Hilo County Band

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHUPUAIMOKU FROISETH  
DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To KPUA Radio Station

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua your station extended when HOKULE'A arrived and visited Hilo. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWILO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHUPUIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To KHLO Radio Station

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua your station extended when HOKULE'A arrived and visited Hilo. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Hilo Portuguese Community Association

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.ED.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN S.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Fire Rescue  
County of Hilo

This is a short note to let you know just how much we appreciated your towing the HOKULE'A in to Hilo Bay. Your aloha and kokua helps to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHUPUAIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To KIPA Radio Station

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua your station extended when HOKULE'A arrived and visited Hilo. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWALO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Captain Virgil  
CAROL ANN

This is a short note to let you know just how much we appreciate your checking on the motor of the HOKULE'A while moored at Hilo Bay. Your aloha and kokua helps to make HOKULE'A's visit to your island meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support in the future.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BAIBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAIRUPUIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Malia Puka O Kalani Catholic Church

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWELO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAIIIPUAIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGHEID RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

April 29, 1977

To Sam Kumukahi  
Like Like  
Kalaoa, Papaikou, Hawaii 96781

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

12

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 8037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEMUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To Auntie Edith, Nalani and  
members of their Hula Halau

This is a short note to let you know how much we deeply appreciated the chant done as HOKULE'A entered Hilo Bay and of the dances performed by your Halau. Your warm aloha and kokua helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in your community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
Crewmember, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
TANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 28, 1977

To Juliette Lindsay  
1st Vice President  
State Hawaiian Civic Clubs  
of Hawaii

This is a short note to let you know how much we appreciated the warm aloha and kokua you extended when HOKULE'A visited your island. Your enthusiasm and warmth helps to make HOKULE'A's neighbor island visits more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
First Mate, HOKULE'A

HAWAII

TAHITI



BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A



# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWELO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.P.H.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAIKUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID B. E. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.P.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 26, 1977

To the Kai Malia Canoe Club

This is a short note to let you know how much we appreciated the welcoming of HOKULE'A to Hilo as part of the Merry Monarch Festival Celebration. Your warm aloha and kokua helps to make HOKULE'A's neighbor island trips more meaningful to the crew, as well as to the people of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse

First Mate, HOKULE'A

HAWAII

TAHITI



BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818

## PRESIDENT

BEN R. FINNEY, PH.D.

## BOARD OF DIRECTORS

PAIGE KAWILO  
BARBER

LARRY A.  
BURKHALTER J.D.

FRED CACHOLA, M.D.

RUDY CHOY

KENNETH P.  
EMORY, PH.D.

CHARLES THOMAS  
HOLMES, M.PH.

JAMES (KIMO) C. HUGHO

CAPTAIN  
KAWIKA KAPAHULEHUA

HERB KAWAINUI  
KANE, M.F.A.

DAVID LEWIS, M.D.

CECILIA KAPUA LINDO

CARL A. LINDQUIST

CAPTAIN  
DAVID S. K. LYMAN, III

FRANK TABRAH, M.D.

FRANK WANDELL

R. LES WARREN, C.F.A.

AUGUST YEE

BENJAMIN B.C.  
YOUNG, M.D.

April 28, 1977

To Eleanor Ahuna, President  
Keaukaha-Panaewa Community  
Association

This is a short but special note to let you know how much we appreciated your warm aloha and kokua you extended the HOKULE'A upon its arrival to Hilo. Your endeavors have helped make HOKULE'A a significant part of Hawaii. We hope for your continued support while the canoe is in the community.

Aloha E Mahalo,

John Kruse  
First Mate, HOKULE'A

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

TENTATIVE CANOE SCHEDULE

HONAUNAU-KAILUA BAY	April 11 - April 23
KAWAIIHAE	April 23
HILO	April 24 - May 13 (3 Weeks)
HANA	May 14 - May 27 (2 Weeks)
KAHULUI	May 28 - June 3 (1 Week)
LAHAINA	June 4 - June 10 (1 Week)
LANAI	June 11 - June 17
OAHU	
KAUAI	

JUNE - July

MAKAALA YATES AND JOHN KROSE

The above schedule is a tentative schedule proposed for the  
Hokule'a from April 11 - June 17, 1977.

TENTATIVE CREW FROM DIFFERENT AREAS

HONAUNAU-KAILUA BAY

KAIPU DE GUIRRE

JOE TASSEL

HERB KANE + GARY JERRY BENSON

KAILUA BAY

DAVID ROY + LEON STERLING + JOHNN

TAVA

BONNY KAHAMACHU

HERB KANE + GARY JERRY BENSON

KAWAIIHAE

SHERRY

TIGER

HILO

ZULU

NORMAN PIANIA

HANA

SAM KALAI

KAHULUI

SAM KALAI

SAM KALAI

HILO POSSIBLE BERTHS

NAVILOA HOTEL DOCK

REEDS BAY

RADIO BAY - BY MARINA

STATEWIDE WORKSHOPS ON HOKULE'A

April, 1977 - July, 1977

Submitted by Jo-Anne Kahanamoku Sterling

## INTRODUCTION

In April, 1977, canoe workshops on Hawai'i's 1976 Bicentennial double-hulled canoe, Hokule'a, were conducted by crew members, John Kruse and Maka'ala Yates, in the port of Hilo, Hawai'i. These two crew members were designated to maintain the canoe.

After a week of conducting daily workshops, a tremendous interest generated from the public and private schools. Included in the responsive gamut of interested groups were the Kulani Honor Camp, Senior Citizens of Hawai'i, and other community organizations. It became visible to foresee the potential in taking full advantage of the impact she engendered.

Hokule'a created her own energies, her mere presence rekindled what sometimes is forgotten, our Hawaiian heritage. It also brought forth to the children of today, the importance toward their education of the Hawaiian culture.

Following the success of her workshops on the big island, successive state-wide workshops on Hokule'a ensued. On a voluntary basis, Leon Paoa and Jo-Anne Kahanamoku Sterling, volunteered to aid in areas that John Kruse and Maka'ala Yates were unable to fully concentrate. Leon supervised in sailing and canoe maintenance, Jo-Anne in coordinating and performing secretarial duties, as well as sailing with the canoe.

Areas covered by Jo-Anne Kahanamoku Sterling:

- attendance records
- establishing and maintaining workshop appointments
- correspondence
- accounting
- daily canoe maintenance reports
- project reports
- lectures
- public relations

We established a form of guidelines we felt at that time would be most functional to the success of our state-wide workshops on Hokule'a. We were assured that Hokule'a could continue throughout the State, generating again the energies to self sustain herself and her crew. Prior to each port of entry, security of the canoe was the major concern. Housing of crew members was on a complimentary basis.

The results of these workshops covered approximately 8,000 students, visitors and staff. Donations from slide presentations and tee shirt sales, with private donations, made it possible for both the canoe and crew members to continue in this manner for four months, April 21, 1977, through July 23, 1977. Tee shirts were designs of Hokule'a, representing Hilo, Maui and Kauai.

In conclusion to the above, it should be everyone's desire to see Hokule'a instrumental in a learning process on Polynesian sea voyaging and other related Hawaiian studies so necessary in the educational system of Hawai'i. As a "floating classroom", Hokule'a needs to be sailing, bringing to the people of Hawai'i, the cultures of Polynesia.

ACCOUNTABILITY OF MONIES

INTER-ISLAND FUND RAISING

	<u>MONIES BROUGHT IN</u>	
		<u>Sub-totals</u>
<u>Tee shirt sales</u>		
Hilo	\$500.00	
Mau'i	400.00	
Kaua'i	612.00	
		1,512.00
<u>Slide presentations</u>	366.20	366.20
<u>Donations</u>		
*Private (see single asterik below)	150.00	
**Crew/Hilo Regatta Canoe Race (see double asterik below)	350.00	
		500.00
GRAND TOTAL:	2,378.20	2,378.20

EXPENDITURES

	<u>MONIES SPENT</u>	
1. Canoe materials	\$ 983.00	
2. Gasoline	151.69	
3. Food & Lodging	1,168.68	
4. Medical	49.85	
5. Telephone	231.77	
6. Office supplies/postage	63.00	
7. Air fare	77.91	
8. Salary advance/Kruse & Yates	266.00	
9. Miscellaneous	144.90	
	\$3,136.80	3,136.80
<u>Polynesian Voyaging Society</u>		
1. Cordage	130.00	
2. New Sails	400.00	
	530.00	530.00
GRAND TOTAL:		3,666.80

Monies brought in: \$2,378.20

Monies spent : -3,666.80

288.60- \*These extra

costs were absorbed by crew members as they ran over the monies received.

\*

\*\*

## Introduction

In April 1977, workshops were conducted by crew members, John Kruse and Maka'ala Yates, in the port of Hilo, Hawaii. In actuality these two members were designated to maintain the canoe, Hokule'a. However, after a week of conducting daily workshops, there generated a tremendous interest from the public and private schools. This included Kulani Honor Camp, community organizations and senior citizens of Hawaii. It was visible to foresee the potentials in taking full advantage

of the impact. She engaged...  
Hokule'a created her own energies, her mere presence re-kindled what we sometimes forget, and that is our Hawaiian heritage. It also brings forth to the children of today, the importance toward their education of the Hawaiian Culture. On voluntary basis, Leon Foa and Jo-Anne Kahanamoku Sterling, reacted to aid in areas, that John Kruse and Maka'ala Yates, were unable to fully concentrate. Leon in sailing and canoe maintenance, Jo-Anne in coordinating and performing secretarial duties, as well as sailing with the canoe.

## AREAS covered by J.K.

- ② 1. Establish and maintain workshops appointments
- ① 2. Attendance records
- ⑧ 3. Public relations
- ③ 4. Daily canoe maintenance reports
- ⑥ 5. Project reports
- ④ 6. Accounting
- ③ 7. Correspondance
- ⑦ 8. Lectures

Polynesian Voyaging Society

1. Cordage	130.00
2. New Sails	400.00
Balance of 500.00	

Hokule'a's inventory was taken in Kona prior to her departure to Hilo, listed is the amount of equipment that was on board.

1. Vh & CB Radio (This equipment belonged to Kamehameha School, and was returned when the canoe made port in Maui)
2. # 4 smoke flares
3. Marker and ring buoy
4. Life jackets
5. Wind direction vane
6. #2 white running lights
7. 1 battery (12 volt)
8. Size "C" batteries for radio
9. Air rubber mats
10. Catchment tarps
11. Bag of various size lines  
Bag of various size pieces of wood
12. Avon foot pump
13. #2 water dye markers
14. First aid kit
15. Rations (Supply for 1 month)  
4 HAND PUMPS / SAFETY WEAR

The above list indicates that the canoe was operated on the bare minimum of equipment. Monies were generated to supplement supplies for maintenance, gasoline and oil, the increase to safety equipment.

Summary

~~This report on Inter-Island workshops, give us an indication to the~~  
~~dedication of a few members. Men and women who devoted their time~~  
~~and expense, to recognize the impact and potentials that Hokule'a,~~  
~~can produce, make all sacrifices in material.~~

Anyone who survived the hardships will always retain the energies  
the canoe can and will project.

~~Hokule'a needs to be sailing, bringing to the people of Hawaii, the~~  
~~cultures of Polynesia.~~



Establishing ~~and~~ <sup>at the time</sup> ~~some~~ <sup>the</sup> ~~form~~ <sup>best</sup> ~~of~~ <sup>functional</sup> ~~guidelines~~ <sup>project</sup> established, we were assured that Hokule'a could continue throughout the State, generating again the energies to self sustain herself and the crew. Prior to each port of entry, security of the canoe was the major concern. Housing <sup>for crew members</sup> was on a complementary basis. *State school workshop*

The results of these workshops covered approximately 8,000 students, visitors and staff. Donations from slide presentations and t-shirt sales, with private donations, made it possible for both the canoe

and crew members to continue in this manner for five months. *from April 21 through July 22, 76*

T-shirts were ~~donations~~ <sup>of</sup> Hokule'a, representing Hilo, Maui, Kauai.

In conclusion to the above, it should be everyone's desire to see

Hokule'a to be a part of a program, so that she remains a "floating

classroom". *\* file Summary - list of donors*

#### INTER-ISLAND FUND RAISING AND EXPENDITURES

##### T-Shirts sales

Hilo	\$ 500.00
Maui	400.00
Kauai	612.00

##### Slide Presentations

366.20

##### Donations

##### Private

\* Crew/Hilo Regatta Canoe Race

150.00  
350.00

Total

2,458.20

##### EXPENDITURES

1. Canoe materials
2. Gasoline
3. Food & Lodging
4. Medical
5. Telephone
6. Office supplies/postage
7. Air Fare
8. Salary advance/Kruse & Yates
9. Miscellaneous

##### MONIES SPENT

983.00  
151.69  
1168.68  
49.85  
231.77  
63.00  
77.91  
266.00  
144.90

3,136.80

*check this total amount*

*information extra*

HOKULE'A SCHEDULE : NOVEMBER THRU JUNE(1976-77)

November: 12 thru December 4 - The canoe will be at the Waianae Coast for 3-weeks and will be the responsibility of Buffalo Keaulana. Field trips will be made to the canoe and there will be presentations made throughout the community.

December: 5 - The canoe will return to Koko Marina, Hawaii Kai during that weekend. It will remain in the Hawaii Kai area until sometime in February of next year.

February: The canoe is tentatively scheduled to attend the Haleiwa Sea Spree during the 18, 19, 20 and 21 of Feb. The canoe is scheduled to be moved on the weekend of the 15th and 16th.

25th and 26th weekend - The canoe is tentatively scheduled to be moved to Kualoa for a period of 2-weeks. There has been talk of having a workshop during that period.

March: 12th and 13th weekend - The canoe is tentatively scheduled to be moved to Koko Marina, Hawaii Kai where it will remain until the first of April.

April: Sometime early in April the canoe will sail on the Kealaikahiki trip.

May & June: Perhaps trips to Maui or Kauai.

REQUEST SERVICES  
OF THE  
POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY  
HOKULE'A - EDUCATION COMMITTEE

---

SCHOOL \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_  
PERSON TO CONTACT AT SCHOOL \_\_\_\_\_  
PHONE \_\_\_\_\_ BEST TIME TO CALL \_\_\_\_\_  
DATE OF VISIT \_\_\_\_\_  
GRADE LEVEL \_\_\_\_\_ NUMBER OF STUDENTS \_\_\_\_\_  
PLACE FOR PRESENTATION \_\_\_\_\_  
DO YOU HAVE SPECIFIC REQUESTS? \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

TIME SCHEDULE: PRESENTATION TO BEGIN \_\_\_\_\_  
BREAK OR RECESS \_\_\_\_\_  
PRESENTATION TO END \_\_\_\_\_

---

- WE RECOMMEND:
- GRADE LEVELS BE 4, 7, AND/OR HAWAIIAN STUDIES CLASSES
  - MAXIMUM NUMBER OF STUDENTS PER PRESENTATION = 60
  - 4 PRESENTATIONS PER DAY; 2 - MORNING, 2 - AFTERNOON
  - FIRST PRESENTATION TO START AT 9:30 AM
  - LENGTH OF PRESENTATION = 50 MINUTES

PLEASE RETURN THIS REQUEST TO GORDON PILANAIA, THE KAMEHAMEHA SCHOOLS,  
EXTENSION EDUCATION DIVISION, HONOLULU, 96817. FOR ADDITIONAL INFOR-  
MATION PHONE THE SCHOOLS - 842-8391 OR 842-8254. USE THE REVERSE SIDE  
OF THIS SHEET FOR ADDITIONAL INFORMATION OR REQUESTS.

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

Information On Field Trips to the Hokule'a

Location of Canoe: Usually at Koko Marina, Hawaii Kai, or at other locations from time to time. Call to find out where canoe will be at specific dates.

Person To Contact: Gordon Piianaia - 842-8590 or 842-8233  
PVS Office (Bishop Museum Grnds) - 841-3966

Days/Hours Available: To be arranged.

Length of Tour: 30-60 minutes depending on size of group.

Group Size: No more than 15 should be aboard canoe at one time. Size of group will vary according to the location of canoe.

Restrictions: An orientation is required before visit. Tour arrangements must be made in advance. Groups may board canoe only when accompanied by a member of PVS.

Is Printed Information Available?: Yes \_\_\_\_\_ For: Teachers \_\_\_\_\_  
No \_\_\_\_\_ Students \_\_\_\_\_  
Before Visit \_\_\_\_\_

What Can Be Observed: **Facilities:** The Polynesian voyaging canoe, Hokule'a, which successfully completed a trip from Hawai'i to Tahiti and back this past summer. At times work of maintaining the canoe will be in progress. A visit, if utilized properly, can be a worthwhile experience which can be applied to many areas of instruction.

**Activities:** Will vary to accommodate age level and group size. Observing-noting different parts of the canoe and how they function; discussion of Polynesian ocean voyaging, navigation techniques, types of food, plants, animals associated with ancient voyaging; looking at charts, maps; handling paddles, steering sweeps; observing other Polynesian artifacts related to voyaging (cordage, sennit, sails, etc.).

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

HOKULE'A QUESTIONNAIRE

Thank you for letting us serve you. In order to give us a better idea as to what you have been doing or would like us to do in learning more about Hokule'a and ancient voyaging, we would appreciate it if you would take a few minutes to complete this form for us.

School/Organization \_\_\_\_\_

Date of Visit \_\_\_\_\_ Number Served \_\_\_\_\_

Grade and Age Level \_\_\_\_\_

1 How has this visit been (or not been) beneficial? What aspects were most appreciated--most appropriate for your group?

2 How can Hokule'a be used as an educational aid/tool in supplementing your particular curriculum/area of instruction?

The Polynesian Voyaging Society has available "A Resource Curriculum Guide On Polynesian Voyaging" to be used in conjunction with a set of four books focusing on Polynesian sea voyaging. We hope the guide will be helpful in the study area of things Hawaiian, and we certainly would appreciate any feedback from you on the use of this guide. We are always on the lookout for better ideas, methods, and materials, and hope you will share your comments or criticisms with us. Please return this form to Gordon Piianaia, The Kamehameha Schools, Honolulu, Hawaii 96817.

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

FOLLOW-UP REPORT OF COMMUNITY-SCHOOL OUTREACH ACTIVITY

VISIT TO: \_\_\_\_\_  
ISLAND DISTRICT LOCATION

DATE OF VISIT: \_\_\_\_\_

BY: \_\_\_\_\_  
NAME(S) OF PVS PERSONNEL

AUDIENCE--ISLAND-COMMUNITY ASS'N, PARENTS/STUDENTS, GRADE LEVELS,  
SCHOOL STAFF?

NO. OF PEOPLE REACHED:

MAJOR AREAS PRESENTED?

AREAS OF MAJOR QUESTIONS/RESPONSES?

TYPE OF MEDIA USED?

FOLLOW-UP MEASURES?

OTHER COMMENTS?

POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

HOKULE'A QUESTIONNAIRE

Thank you for letting us serve you. In order to give us a better idea as to what you have been doing or would like us to do in learning more about Hokule'a and ancient voyaging, we would appreciate it if you would take a few minutes to complete this form for us.

School/Organization \_\_\_\_\_

Date of Visit \_\_\_\_\_ Number Served \_\_\_\_\_

Grade and Age Level \_\_\_\_\_

1 How has this visit been (or not been) beneficial? What aspects were most appreciated--most appropriate for your group?

2 How can Hokule'a be used as an educational aid/tool in supplementing your particular curriculum/area of instruction?

The Polynesian Voyaging Society has available "A Resource Curriculum Guide On Polynesian Voyaging" to be used in conjunction with a set of four books focusing on Polynesian sea voyaging. We hope the guide will be helpful in the study area of things Hawaiian, and we certainly would appreciate any feedback from you on the use of this guide. We are always on the lookout for better ideas, methods, and materials, and hope you will share your comments or criticisms with us. Please return this form to Gordon Piianaia, The Kamehameha Schools, Honolulu, Hawaii 96817.

KAUNAKAKAI, MOLOKAI - HONOLULU HARBOR # PIER 12

DEPARTURE: AUGUST 13, 1977 9:00 AM

ARRIVAL: AUGUST 13, 1977 8:15 PM

TOTAL HOURS: 11 HRS. 15 MINS. 55 MILES

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. JERRY MULLER
5. CLIFFORD KAPONO
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. WILLIAM FURHMAN
8. ISSAC "LANI" HARBOTTLE
9. MELVIN LILIKANI PAOA, JR.
10. LARRY AMMASI
11. WAYSEN VANNATTA ( 13 YRS)
12. CHUCK KAUI AULD ( 13 YRS)
13. SHANE CASTANERA ( 15 YRS)

NOTE:

Secured canoe and crew slept on board.

AUGUST 14, 1977

Day sail off Waikiki for two (2) hours.

Leon Sterling (skipper)  
John Kruse  
Jo-Anne Sterling  
Wayesen Vannatta  
Chuck Kauai Auld  
Jerry Muller  
Shane Castanera  
Issac "Lani" Harbottle  
Melvin Paoa, Jr. (Babes)



-2-

12 June, 1977

1200 Shifted HOKULE'A from the guest dock at Nawiliwili to the Kauai canoe club dock. Rosalie Lindsey's hula halau danced for us...very nice, canoe is well secure.

Kauai contact points:

Keani Reiner  
John Kruze

Phone [REDACTED]

Leon and Joanne Sterling  
Francis Ching

Phone [REDACTED]

Respectfully submitted

Dave Lyman

89

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

May 12, 1977

**PRESIDENT**  
BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

**VICE-PRESIDENT**  
PAIGE KAWILO BARBER

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAIIPUAIMOKU FROISETH

DAVID S. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

## Crew List - Hilo to Hana

Sam Kalalau\*- Captain

John Kruse      Maka'ala Yates

Matthew Kalalau\* Joe Hanakai\*

William Fuhrmann\* Terrance Lind\*

William Chang, Jr.\* Norman Piianaia\*\*

Weidemeyer Au\*\* Jim Southerland\*\*

Dale Furgerstrom\*\* Davey Mahi\*\*

Ah Lan Yong\*\* Wally Froiseth

Bert Barber      Kolo Barber

Leon Sterling\*\* Joanne Sterling\*\*

Chucky Aki\*\*

\* - From Maui

\*\* from Hawaii

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

## PRESIDENT

BENJAMIN B. C. YOUNG, M.D.

## VICE-PRESIDENT

PAIGE KAWILO BARBER

## TREASURER

JACK THIELEN

## SECRETARY

CECILIA KAPUA LINDO

## BOARD OF DIRECTORS

FRED CACHOLA

KEAIIIPUAIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN

SIEGFRIED RAMLER

ALFRED K. WONG

AUGUST YEE

Enclosed are receipts, accumulated since I left Kona.  
However, these accounts are not up to date.

Hilo has generated such a tremendous interest on our work shops  
that we are at this point averaging 100 students per day.

Also spoke to Sam Kalalau, on the Hilo to Hana trip, listed are  
the men who will be making the trip:

- 1- Sam Kalalau                      Skipper
- 2- John Hanchett
- 3- Boyd Chung
- 4- Matthew Chung
- 5- Bill Ferman
- 6- Terrance Lee
- 7- Joe Hanakai

Waivers will submitted to PVS, before our departure to Hana.

Mahalo,

*John Cruise  
et.*

*Makaloa*

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

# POLYNESIAN VOYAGING SOCIETY

BOX 6037 / HONOLULU / HAWAII 96818 / (808) 841-3966

**PRESIDENT**  
~~XXXXXXXXXXXX~~  
Paige Kawelo Barber

**VICE-PRESIDENT**  
~~XXXXXXXXXXXX~~

**TREASURER**  
JACK THIELEN

**SECRETARY**  
CECILIA KAPUA LINDO

**BOARD OF  
DIRECTORS**  
FRED CACHOLA  
KEAHIPUAIMOKU FROISETH

DAVID B. K. LYMAN  
SIEGFRIED RAMLER  
ALFRED K. WONG  
AUGUST YEE

November 30, 1977

Mr. David Lyman  
[REDACTED]  
Honolulu, Hawaii 96818

Dear David:

The following volunteers and crew is  
being provided for the December 1<sup>st</sup>, 1977 sail  
to Kaneohe Yacht Club:

Mr. George Kawelo, Sr.

Mr./Mrs. George Kawelo, Jr.

Mr./Mrs. David Kawelo

Mr./Mrs. Eugene Kawelo

Mr. Clayton Wallace

Mr. Eugene Correa

Mr. Bert Barber

Kolo Barber

Chad Piianaia

Sincerely,

*Paige*  
Paige K. Barber  
State Coordinator

PKB:ka

HAWAII



TAHITI

BICENTENNIAL VOYAGE OF REDISCOVERY  
HOE AKU I KA WA'A

*Please, this is to  
be added to your  
list! Aloha!*

CREW  
Saturday, November 19, 1977

1. Chuck Aki
2. Bert Barber
3. Wally Froiseth
4. Cliff Kapon
5. John Kruse (?)
6. Dan Kusano
7. David Lyman (?)
8. Kimo Lyman (?)
9. Gordon Piianaia (?)
10. Nainoa Thompson (?)
11. Maka'ala Yates

Saturday, November 19, 1977

ROSTER OF VOLUNTEERS FOR HOKULE'A SAIL

NAME	Number of People	Phone
1. M/M George Kawelo, Jr.	2	
2. M/M David Kawelo	2	
3. M/M Eugene Kawelo	2	
4. Miss Irish Barber	1	
5. Miss Kapiolani Barber	1	
6. Miss Keola Aipelena	1	
7. Mr. Thomas Kahakui	1	
✓ 8. Miss Eleanore Kirkpatrick	1	7
✓ 9. Mr. Moe Keale	1	
✓ 10. Zulu	1	
✓ 11. Mr. August Yee	1	
✓ 12. Miss Pomaikelani Kawananaoka	1	
✓ 13. M/M Philip Naone	2	
14. Bert Barber ✓		
15. Bob Barber ✓		
16. Mahala ✓		
17. Wally Froiseth ✓		
✓ 18. Gordon Piiandia		
19. Nainoa Thompson		
20. Dan Kusano ✓		
✓ 21. Debbie Ani (Hart AL)		
22. Kimo & John (Lyman) (Kuse) (?)		
23. Dave Lyman (?)		
24. Chuck Aki ✓		
25. Cliff Kapono		

10 AM Sat.  
Hokule'a

11 HAKA'ALA YATES 2 Bent Barber  
 9 Gordon Piiandia - 3 Wally Froiseth  
 10 Nainoa Thompson  
 6 DAN KUSANO  
 8 Kimo Lyman -  
 5 John Kuse -  
 7 David Lyman -  
 1 Chuck Aki  
 4 Cliff Kapono

(20)

94

ROSTER OF VOLUNTEERS FOR HOKULE'A SAIL

NAME	Number of People	Phone
1. M/M George Kawelo, Jr. [redacted]	2	
2. M/M David Kawelo [redacted]	2	646-2932 Mother in
3. M/M Eugene Kawelo [redacted]	2	George Sr
4. Miss Irish Barber ok	1	
5. Miss Kapiolani Barber ok	1	
6. Miss Keola Aipelena ok	1	
7. <del>Mr. Thomas Kahakui</del>	1	
✓ 8. Miss Eleanore Kirkpatrick	1	
✓ 9. Mr. Moe Keale [redacted] [redacted]	1	Mike Young
✓ 10. Zulu ? MAKAWALA	1	
✓ 11. <del>Mr. August Yee</del> 946-1646	1	
✓ 12. Miss Pomaikelani Kawanakoa	1	
✓ 13. M/M Philip Naone 646-3682 ok	2	
14. Bert Barber ✓		
15. Bob Barber ✓		
16. Mahalo ✓		
17. Wally Friseth ✓		
18. Gordon ✓		
19. Naniwa ✓		
20. Dan Kusano ✓		
✓ 21. Debbie Ani (Martial)		

Kimo & John (?)

Crew

Bert Barber  
Naniwa Thompson  
Gordon (?)  
Pinaia

Wally  
MAKA  
DAN

Kimo (?)  
John (?)  
Dave L. (?)  
Cluck Aki

Cliff Kapono

Long base (2-3 lengths)

95

1977 - David Lind  
Jules Schindler

HANA - KAHULUI

DEPARTURE: MAY 22, 1977 6:15 AM

ARRIVAL: MAY 22, 1977 12:30 PM

TOTAL HOURS: 6 1/2 HOURS 42 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM FURHMANN
4. WILLIAM "BOY" CHANG
5. TERRANCE LIND
6. JOHN KRUSE
7. LEON PAOA STERLING
8. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
9. JOE FORNIER
10. MAKALA YATES
11. ABE "SNAKE" AH HEE
12. JAMES KAUHANE
13. WILLIAM KALUAKINI
14. EDWIN TSUJI
15. ROBERT CAMARA
16. GEORGE LANDFORD
17. SONNY PUHA
18. BUZZY KNEUBEHL



KAHULUI - MANELE BAY, LANAI

DEPARTURE: JUNE 7, 1977 8:10 AM

ARRIVAL: JUNE 7, 1977 5:10 PM

TOTAL HOURS: 9 HOURS 20 MINS. 45 MILES

CREW MEMBERS:

1. ABE "SNAKE" AH HEE (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. GAIL KEANI REINER
7. GEORGE LANDFORD
8. ROBERT CAMARA
9. CHUCK AKI
10. SOL KAHO'OHALAHALA
11. JAMES "MOON" KAUHANE
12. ROBERT LAWRENCE
13. EDWIN TSUJI
14. BILL FURHMANN
15. FRANK SANTOS (MAUI - 16 YRS. OLD)
16. CHAD BABAYAN
17. DAN ORDONEZ

MANELE BAY, LANAI-NAWILIWILI, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 10, 1977 11:20 AM

ARRIVAL: JUNE 11, 1977 2:30 PM

TOTAL HOURS: 27 1/2 190 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. LEON PAOA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. GAIL KEANI REINER
6. FRANCIS CHING
7. ALFRED "BIG BOY" KUPO
8. GORDAN ESTRELLA
9. SAM KALALAU
10. WILLIAM FURHMANN
11. CHUCK AKI
12. CHAD BABAYAN
13. SOL KAHO'OHALAHALA

NAWILIWILI - HANAIEI, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 18, 1977 6:15 PM

ARRIVAL: JUNE 19, 1977 12:10 PM

TOTAL HOURS: 17 HRS. 55 MINS. 110 MILES

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. GAIL KEANI REINER
5. CHAD BABAYAN
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. BERT DAVIS
8. DAVID COX
9. FRANCIS CHING
10. CHUCK AKI
11. LONGIE ADOLFO
12. RODNEY CANALES (KAUAI CANOE CLUB)
13. DAVID ALVIAR (KAUAI CANOE CLUB)
14. LAOLA LAKE (KAUAI CANOE CLUB)

HANALEI DAY SAIL

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. LEON PAOA STERLING
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. JOHN KRUSE
5. KEANI REINER
6. BEN FINNEY
7. JERRY MULLER
8. PENNY HOOPER
9. STEVE HOOPER
10. MARSHALL
11. BECKETT VARQUES

HANAIEI - PORT ALLEN

DEPARTURE: JUNE 24, 1977 10:55 AM

RETURNED TO HANAIEI BAY TO REPAIR SAIL (LAIHU)

DEPARTED at 12:15 PM

ARRIVAL: JUNE 24, 1977  
OFF BARKING SANDS, WHICH HOKULE'A STOPPED ALL  
TARGET PRACTICES FOR AN HOUR AND HALF, DUE TO  
LACK OF WIND. NAVY TARGET BOAT TOWED THE CANOE  
AT 8:45 PM TO PORT ALLEN, ARRIVING AT 11:00 PM

TOTAL HOURS: 12 HOURS 60 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVE LYMAN (SKIPPER)
2. LONGIE ADOLPHO
3. LEON PAOA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. KEANI REINER
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. MARIAM LYMAN
8. VIOLET MAKUA
9. FRANK SANTOS
10. PAT MURRAY

PORT ALLEN - POKAI BAY

DEPARTURE:      JULY 14, 1977      6:05 AM  
ARRIVAL:        JULY 15, 1977      7:00 PM  
TOTAL HOURS:      36 HOURS      130 MILES

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. KEANI REINER
5. JERRY MULLER
6. DAVE COX
7. DALE FERGERSTROM
8. WEDEMEYER AU
9. REUBEN RUIZ
10. FRANK SANTOS
11. BYRON CLEELAND

POKAI BAY - HONOLULU HARBOR - PIER #9

DEPARTURE:      JULY 16, 1977      7:25 AM  
ARRIVAL:        JULY 16, 1977      9:00 PM  
TOTAL HOURS:      13 HRS. 25 MINS.      46 MILES

(Make-shift crew)

HONOLULU HARBOR - MOLOKAI

DEPARTURE: JULY 22, 1977 6:10 PM

ARRIVALS: JULY 22, 1977  
KAMALAPAU BAY, LANAI 2:00 PM  
DUE TO WEATHER CONDITIONS, PULLED INTO HARBOR AND  
SECURED ADDITIONAL GASOLINE. DEPARTED AT 4:00 PM  
AND CONTINUE TO KAUNAKAKAI, MOLOKAI, ARRIVING AT  
11:00 PM

TOTAL HOURS: 29 HRS.

MILEAGE: HONOLULU TO KAMALAPAU BAY 60 MILES  
KAMALAPAU BAY TO KAUNAKAKAI 43 MILES TOTAL MILES 103

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. KEANI REINER
5. DAVE COX
6. BILL FURHMANN
7. CLIFFORD KAPONO
8. JOE FORNIER
9. WEDEMEYER AU
10. REUBEN RUIZ
11. JERRY MULLER

NOTE:

Secured canoe at Kaunakakai Harbor, crew members slept on board.  
Canoe was moved the next morning to the small boat harbor.

PORT ALLEN - POKAI BAY

DEPARTURE:      JULY 14, 1977      6:05 AM  
ARRIVAL:        JULY 15, 1977      7:00 PM  
TOTAL HOURS:      36 HOURS            130 MILES

CREW MEMBERS:

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. KEANI REINER
5. JERRY MULLER
6. DAVE COX
7. DALE FERGERSTROM
8. WEDEMEYER AU
9. REUBEN RUIZ
10. FRANK SANTOS
11. BYRON CLEELAND

POKAI BAY - HONOLULU HARBOR - PIER #9

DEPARTURE:      JULY 16, 1977      7:25 AM  
ARRIVAL:        JULY 16, 1977      9:00 PM  
TOTAL HOURS:      13 HRS. 25 MINS.      46 MILES

(Make-shift crew)



HANALEI - PORT ALLEN

DEPARTURE: JUNE 24, 1977 10:55 AM

RETURNED TO HANALEI BAY TO REPAIR SAIL (LAIHU)

DEPARTED at 12:15 PM

ARRIVAL: JUNE 24, 1977  
OFF BARKING SANDS, WHICH HOKULE'A STOPPED ALL  
TARGET PRACTICES FOR AN HOUR AND HALF, DUE TO  
LACK OF WIND. NAVY TARGET BOAT TOWED THE CANOE  
AT 8:45 PM TO PORT ALLEN, ARRIVING AT 11:00 PM

TOTAL HOURS: 12 HOURS 60 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVE LYMAN (SKIPPER)
2. LONGIE ADOLPHO
3. LEON PAOA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. KEANI REINER
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. MARIAM LYMAN
8. VIOLET MAKUA
9. FRANK SANTOS
10. PAT MURRAY

HANALEI DAY SAIL

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. LEON PAOA STERLING
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. JOHN KRUSE
5. KEANI REINER
6. BEN FINNEY
7. JERRY MULLER
8. PENNY HOOPER
9. STEVE HOOPER
10. MARSHALL
11. BECKETT VARQUES

NAWILIWILI - HANAIEI, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 18, 1977 6:15 PM

ARRIVAL: JUNE 19, 1977 12:10 PM

TOTAL HOURS: 17 HRS. 55 MINS. 110 MILES

1. LEON PAOA STERLING (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. GAIL KEANI REINER
5. CHAD BABAYAN
6. ALFRED "BIG BOY" KUPO
7. BERT DAVIS
8. DAVID COX
9. FRANCIS CHING
10. CHUCK AKI
11. LONGIE ADOLFO
12. RODNEY CANALES (KAUAI CANOE CLUB)
13. DAVID ALVIAR (KAUAI CANOE CLUB)
14. LAOLA LAKE (KAUAI CANOE CLUB)

MANELE BAY, LANAI-NAWILIWILI, KAUAI

DEPARTURE: JUNE 10, 1977 11:20 AM

ARRIVAL: JUNE 11, 1977 2:30 PM

TOTAL HOURS: 27 1/2 190 MILES

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. LEON PAOA STERLING
4. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
5. GAIL KEANI REINER
6. FRANCIS CHING
7. ALFRED "BIG BOY" KUPO
8. GORDAN ESTRELLA
9. SAM KALALAU
10. WILLIAM FURHMANN
11. CHUCK AKI
12. CHAD BABAYAN
13. SOL KAHO'OHALAHALA

KAHULUI - MANELE BAY, LANAI

DEPARTURE: JUNE 7, 1977 8:10 AM

ARRIVAL: JUNE 7, 1977 5:10 PM

TOTAL HOURS: 9 HOURS 20 MINS. 45 MILES

CREW MEMBERS:

1. ABE "SNAKE" AH HEE (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. GAIL KEANI REINER
7. GEORGE LANDFORD
8. ROBERT CAMARA
9. CHUCK AKI
10. SOL KAHO'OHALAHALA
11. JAMES "MOON" KAUHANE
12. ROBERT LAWRENCE
13. EDWIN TSUJI
14. BILL FURHMANN
15. FRANK SANTOS (MAUI - 16 YRS. OLD)
16. CHAD BABAYAN
17. DAN ORDONEZ

HANA - KAHULUI

DEPARTURE: MAY 22, 1977 6:15 AM

ARRIVAL: MAY 22, 1977 12:30 PM

TOTAL HOURS: 6 1/2 HOURS 42 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM FURHMANN
4. WILLIAM "BOY" CHANG
5. TERRANCE LIND
6. JOHN KRUSE
7. LEON PAOA STERLING
8. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
9. JOE FORNIER
10. MAKALA YATES
11. ABE "SNAKE" AH HEE
12. JAMES KAUFMAN
13. WILLIAM KALUAKINI
14. EDWIN TSUJI
15. ROBERT CAMARA
16. GEORGE LANDFORD
17. SONNY PUHA
18. BUZZY KNEUBEHL

HILO - HANA, MAUI

DEPARTURE: MAY 14, 1977

TIME: 6:15 PM

ARRIVAL: MAY 15, 1977  
10:30 AM

TOTAL HOURS: 17 1/2 HOURS 110 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM "BOY" CHUNG
4. TERRANCE LIND
5. WILLIAM "HANAKAI" FORNIER
6. WILLIAM FURHMANN
7. JOHN KRUSE
8. MAKALA YATES
9. LEON PAOA STERLING
10. JO-ANNA KAHANAMOKU STERLING
11. NORMAN PIIANAIA
12. BERT BARBER
13. KOLO BARBER (8 years old)
14. CHUCK AKI
15. AH LAN YUNG
16. DALE FERGERSON
17. ROBERT CAMARA
18. MARK SANDERS

KAWAIIHAE - HILO

DEPARTURE:      APRIL 21, 1977      8:45 PM

ARRIVAL:        APRIL 24, 1977      12:02 PM

TOTAL HOURS:   63 HRS 17 MINS.      346 MILES

CREW MEMBERS:

1. NORMAN PIIANAIA (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JERRY BENSON
6. KEANI REINER
7. TAVA TAUPU
8. DALE FERGERSTROM
9. CHUCK AKI
10. DAVEY MAHI
11. AH LAN YUNG
12. WEDEMEYER AU
13. JAMES SUTHERLAND



KONA - KAWAIHAE

DEPARTURE:    APRIL 21, 1977    10:00 AM

ARRIVAL:        APRIL 21, 1977        5:00 PM

TOTAL HOURS:    7 HRS.                    33 MILES

CREW MEMBERS:

1. JOHN KRUSE (1st MATE)
2. LEON PAOA STERLING
3. JERRY BENSON
4. KEANI REINER
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. LEINAALA BENSON
7. TAVA TAUPU
8. CARLOS RIVAS
9. MARK RIVAS
10. MAKALA YATES
11. KOLO BARBER

INTER-ISLAND HOUSING - HOKULE'A

CREW MEMBERS

1977

HILO - HAWAII	NANILOA HOTEL	MR. BILL DAVIS ZULU
HANA - MAUI	HANAKAI HOTEL	MR. CARL LINDQUIST MR. JOE FORNIER
KAHULUI - MAUI	KULA RESIDENCE NA KAI EWALU CANOE CLUB	MR. RICHARD HAAKE MR. GEORGE LANDFORD
MANELE BAY - LANAI	CAMP	
NAWILIWILI - KAUAI	LAWAI RESIDENCE	MR. FRANCIS CHING
HANAIEI - KAUAI	PRINCEVILLE RESORTS	MRS. DUTCHY SAFFERY RESORT SALES MGR.
PORT ALLEN - KAUAI	KEKAHA RESIDENCE	MR/MRS FRANK SANTOS
HONOLULU HARBOR - OAHU	ST. LOUIS RESIDENCE	MR. ANDY CUMMINGS
KAUNAKAKAI - MOLOKAI	KAWELA RESIDENCE	MR. MELVIN PAOA

OAHU

Clifford Kaponu  
Jerry Muller  
Issac "Lani" Harbottle  
Chuck Kauai Auld  
Dave Cox

MOLOKAI

Melvin Lilikalani Paoa, Jr.  
Larry Ammasi  
Shane Castenera

HOKULE'A STATEWIDE EDUCATIONAL & TRAINING  
JOURNEYS      1977

HAWAII

Leon Paoa Sterling  
Jerry Benson  
Jo-Anne Kahanamoku Sterling  
Tava Taupo  
Dale Fergerstrom  
Chuck Aki  
Wedemeyer Au  
Davey Mahi  
James Sutherland  
Robert Camara  
Al Lan Yung  
Waysen Vannatta

MAUI

Bill Furhmann  
Joe Fornier  
Terrance Lind  
William Chung  
Matthew Kalalau  
Edwin Tsuji  
Billy Kaluakini  
Frank Santos  
Bob Lawrence  
James Kauhane  
George Landford  
Sonny Puha  
Buzzy Knewbehl  
Chad Babayan

LANAI

Sol Kaho'ohalahala

KAUAI

Alfred "Big Boy" Kupo  
Gordan Estrella  
Longie Adolpho  
Francis Ching  
Frank Santos  
Byron Cleeland  
Ruben Ruiz  
Rodnay Canales  
David Alviar  
Laola Lake

HOKULE'A STATEWIDE JOURNEYS - TOTAL NAUTICAL MILES

<u>PORT TO PORT</u>	<u>NAUTICAL MILES</u>
Kona - Kawaihae	33
Kawaihae - Hilo	346
Hilo - Hana	110
Hana - Kahului	42
Kahului - Manele Bay	45
Manele Bay - Nawiliwili Harbor	190
Nawiliwili - Hanalei	110
Hanalei - Port Allen	60
Port Allen - Pokai Bay	130
Pokai Bay - Honolulu Harbor	46
Honolulu Harbor - Kaumalapau Bay	60
Kaumalapau Bay - Kaunakakai	43
Kaunakakai - Honolulu Harbor	55
Total Nautical Miles	<u>1,270</u>

### HÖKŪLE'A STATEWIDE JOURNEYS

The following report was compiled by crew people, especially Jo-Anne Kahanamoku Sterling. It covers the period following the successful 'Kealaikahiki Trip'- April '77 thru the end of July '77. During this period, Hōkūle'a not only functioned as a 'floating classroom' by carrying new crew whenever possible, but also was able to visit all Islands.

This is truly an amazing report as crew (except for two) were not paid. Those two who were paid did not make enough to support themselves on the Neighboring Islands. Thus, their contribution combined with the voluntary contribution of those who supported the Hōkūle'a cannot be measured. The time spent organizing canoe movement to the many communities, the educational presentations made, the selection of crew for the different trips - all of these plus more like the safety of crew and canoe, made for one of the most memorable summers ever in the State. Like one kupuna from Hilo remarked, "Never before have so many people from the Big Island gathered together to witness an event." The same can be said for the rest of the Islands. People of all ages and of all races throughout the State of Hawai'i not only came out to welcome Hōkūle'a, but also supported it and crew. The dedication of the canoe ".....to all of the people of Hawai'i" was certainly not out of line.

1977. Crew List  
Intercollegiate

HANALEI DAY SAIL

CREW MEMBERS:

1. DAVID LYMAN (SKIPPER)
2. LEON PAOA STERLING
3. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
4. JOHN KRUSE
5. KEANI REINER
6. BEN FINNEY
7. JERRY MULLER
8. PENNY HOOPER
9. STEVE HOOPER
10. MARSHALL
11. BECKETT VARQUES

OAHU

Clifford Kaponu  
Jerry Muller  
Issac "Lani" Harbottle  
Chuck Kauai Auld  
Dave Cox

MOLOKAI

Melvin Lilikalani Paoa, Jr.  
Larry Ammasi  
Shane Castenera



HOKULE'A STATEWIDE EDUCATIONAL & TRAINING  
JOURNEYS      1977

HAWAII

Leon Paoa Sterling  
Jerry Benson  
Jo-Anne Kahanamoku Sterling  
Tava Taupo  
Dale Fergerstrom  
Chuck Aki  
Wedemeyer Au  
Davey Mahi  
James Sutherland  
Robert Camara  
Al Lan Yung  
Waysen Vannatta

MAUI

Bill Furhmann  
Joe Fornier  
Terrance Lind  
William Chung  
Matthew Kalalau  
Edwin Tsuji  
Billy Kaluakini  
Frank Santos  
Bob Lawrence  
James Kauhane  
George Landford  
Sonny Puha  
Buzzy Knewbehl  
Chad Babayan

LANAI

Sol Kaho'ohalahala

KAUAI

Alfred "Big Boy" Kupe  
Gordan Estrella  
Longie Adolphe  
Francis Ching  
Frank Santos  
Byron Cleeland  
Ruben Ruiz  
Rednay Canales  
David Alviar  
Laola Lake

OAHU

Clifford Kaponu  
Jerry Muller  
Issac "Lani" Harbottle  
Chuck Kauai Auld  
Dave Cox

MOLOKAI

Melvin Lilikalani Paoa, Jr.  
Larry Ammasi  
Shane Castenera

KONA - KAWAIHAE

DEPARTURE:    APRIL 21, 1977    10:00 AM

ARRIVAL:        APRIL 21, 1977        5:00 PM

TOTAL HOURS:    7 HRS.                    33 MILES

CREW MEMBERS:

1. JOHN KRUSE (1st MATE)
2. LEON PAOA STERLING
3. JERRY BENSON
4. KEANI REINER
5. JO-ANNE KAHANAMOKU STERLING
6. LEINAALA BENSON
7. TAVA TAUPU
8. CARLOS RIVAS
9. MARK RIVAS
10. MAKALA YATES
11. KOLO BARBER

KAWAIHAE - HILO

DEPARTURE:      APRIL 21, 1977      8:45 PM

ARRIVAL:        APRIL 24, 1977      12:02 PM

TOTAL HOURS:    63 HRS 17 MINS.      346 MILES

CREW MEMBERS:

1. NORMAN PIANAIA (SKIPPER)
2. JOHN KRUSE
3. MAKALA YATES
4. LEON PAOA STERLING
5. JERRY BENSON
6. KEANI REINER
7. TAVA TAUPU
8. DALE FERGERSTROM
9. CHUCK AKI
10. DAVEY MAHI
11. AH LAN YUNG
12. WEDEMEYER AU
13. JAMES SUTHERLAND

HILO - HANA, MAUI

DEPARTURE: MAY 14, 1977

TIME: 6:15 PM

ARRIVAL: MAY 15, 1977  
10:30 AM

TOTAL HOURS: 17 1/2 HOURS 110 MILES

CREW MEMBERS:

1. SAM KALALAU (SKIPPER)
2. MATTHEW KALALAU
3. WILLIAM "BOY" CHUNG
4. TERRANCE LIND
5. WILLIAM "HANAKAI" FORNIER
6. WILLIAM FURHMANN
7. JOHN KRUSE
8. MAKALA YATES
9. LEON PAOA STERLING
10. JO-ANNA KAHANAMOKU STERLING
11. NORMAN PIANAIA
12. BERT BARBER
13. KOLO BARBER (8 years old)
14. CHUCK AKI
15. AH LAN YUNG
16. DALE FERGERSON
17. ROBERT CAMARA
18. MARK SANDERS

CREW LIST  
VESSEL - HOKULE'A  
OFFICIAL NUMBER - 571798

<u>NAME</u>	<u>BIRTHDATE</u>	<u>BIRTH PLACE</u>	<u>CITIZENSHIP</u>
1. AH HEE, Abraham A. ✓	03/18/46	Lahaina, Maui	U.S.
2. AIKAU, Edward R.	05/04/46	Wailuku, Maui	U.S.
3. AKINA, Charman J. ✓	01/20/33	Honolulu, Hawaii	U.S.
4. AU, Wedemeyer R. ✓	02/08/52	Honolulu, Hawaii	U.S.
5. BLANKENFELD, Bruce M. ✓	06/17/56	Honolulu, Hawaii	U.S.
6. HUGHO, Kilila N. ✓	04/25/50	Honolulu, Hawaii	U.S.
7. KA'AI, Samuel K. ✓	04/17/38	Hana, Maui	U.S.
8. KRUSE, John A. P. ✓	08/15/43	Honolulu, Hawaii	U.S.
9. LYMAN, David B. K. III ✓	10/08/43	Honolulu, Hawaii	U.S.
10. LYMAN, Marion W. ✓	10/22/52	Honolulu, Hawaii	U.S.
11. MCGUIRE, Michael A. ✓	04/09/40	Honolulu, Hawaii	U.S.
12. PIIANAIA, Norman A. ✓	03/11/43	Honolulu, Hawaii	U.S.
13. STERLING, Leon P. ✓	08/13/29	Honolulu, Hawaii	U.S.
14. SUNIDA, Curtiss K. ✓	02/13/50	Honolulu, Hawaii	U.S.
15. TAUPU, Teikihepo ✓	04/06/45	Nuki Hiva, Marquesas	Polynesia Francaise
16. THOMPSON, C. Nainoa ✓	03/11/53	Honolulu, Hawaii	U.S.

DOCUMENTS CAPTURED AS RECEIVED